



Freitag, 23. Oktober 2015 | Nummer 43



Herausgeber: Stadtverwaltung 77972 Mahlberg | [stadt@mahlberg.de](mailto:stadt@mahlberg.de) | [www.mahlberg.de](http://www.mahlberg.de)

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Dietmar Benz

Verlag, Druck und private Anzeigen:

ANB Reiff-Verlags-Gesellschaft & Cie GmbH | Marlener Straße 9 | 77656 Offenburg | Telefon 07 81 / 5 04 - 14 55 | Telefax 07 81 / 5 04 - 14 69 | [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

# EINLADUNG

## 7. LICHTERFEST AM FREITAG, 23. OKTOBER 2015

BEGINN UM 18.00 UHR

BEI DER GRUND- UND WERKREALSCHULE MAHLBERG

Liebe Einwohnerschaft von Mahlberg und Orschweier,

[www.gs-mahlberg.de/foerdereverein/](http://www.gs-mahlberg.de/foerdereverein/)

**Wir laden Sie herzlich ein**, auf dem Schulhof der Grund- und Werkrealschule Mahlberg (bei schlechtem Wetter in der Halle) **mit der großen Schulfamilie zu feiern.**

Verbringen Sie einen kurzweiligen Abend im **herbstlichen Ambiente** und **gemütlicher Atmosphäre**, für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.

**Speisen & Getränke** • Gyros im Fladenbrot • Champignons mit Dip • Wienerle mit Weck  
• Waffeln • Kaffee und Kuchen • Getränke • Sektstand

**Wir freuen uns**, wenn wir Sie bereits um **17:30 Uhr bei der offiziellen Einweihung** des **neu gestalteten Schulhofes** begrüßen dürfen.

In Kooperation

**Johanna Herrmann**  
Rektorin der Grundschule Mahlberg

**GRUNDSCHULE  
MAHLBERG** 

**Silvia Benz-Obergföll**  
1. Vorsitzende Förderverein der Schulen Mahlberg e.V.

 **FÖRDERVEREIN  
DER SCHULEN MAHLBERG e.V.**

**Veranstalter:** Schule Mahlberg in Zusammenarbeit mit dem Förderverein der Schulen Mahlberg e.V.

**WICHTIGE RUFNUMMERN · INFORMATIONEN · NOTDIENSTE****STADTVERWALTUNG MAHLBERG**

Rathausplatz 7 - 77972 Mahlberg  
<http://www.mahlberg.de> - [stadt@mahlberg.de](mailto:stadt@mahlberg.de)  
 Telefon: 07825/8438-0 Fax: 07825/8438-38

**Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Donnerstag 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Freitag 08.00 bis 13.00 Uhr  
 Mittwoch 14.00 bis 18.00 Uhr

**Öffnungszeiten Bürgerbüro (Rathausplatz 3):**  
 Montag: 7.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr  
 Dienstag: 7.30 bis 12.00 Uhr  
 Mittwoch: 7.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag: 7.30 bis 12.00 Uhr  
 Freitag: 7.00 bis 13.00 Uhr

**Zentrale/Sekretariat Hauptamt/Internet/  
 Hallenvermietung/Mitteilungsblatt**  
 (Frau Sanfilippo) 8438-10  
[sanfilippo.stadt@mahlberg.de](mailto:sanfilippo.stadt@mahlberg.de)

**Zentrale** - (Frau Hiller) 8438-11  
[hiller.stadt@mahlberg.de](mailto:hiller.stadt@mahlberg.de)

**Vorzimmer Bürgermeister Benz**  
 (Frau Mirabile) 8438-13  
[mirabile.stadt@mahlberg.de](mailto:mirabile.stadt@mahlberg.de)

**Touristik/Tabakmuseum**  
 (Frau Jörger) 8438-12  
[joerger.stadt@mahlberg.de](mailto:joerger.stadt@mahlberg.de) Fax: 8438-39

**Bürgerbüro/Passamt/  
 Renten/Sozialamt/Fundbüro**  
 (Frau Bücheler) 8438-25  
[buecheler.stadt@mahlberg.de](mailto:buecheler.stadt@mahlberg.de) Fax: 8438-39

(Frau Peuckert) 8438-20  
[peuckert.stadt@mahlberg.de](mailto:peuckert.stadt@mahlberg.de)

**Hauptamt/Bauamt/  
 Ordnungsamt/Personalamt**  
 (Frau Huber) [huber.stadt@mahlberg.de](mailto:huber.stadt@mahlberg.de) 8438-15

**Bautechnisches Amt**  
 (Herr Spitzer, Bautechniker) 8438-22  
[spitzer.stadt@mahlberg.de](mailto:spitzer.stadt@mahlberg.de) Fax: 8438-40

**Rechnungsamt**  
 (Herr Kalt) [kalt.stadt@mahlberg.de](mailto:kalt.stadt@mahlberg.de) 8438-16  
 (Frau Koch) [koch.stadt@mahlberg.de](mailto:koch.stadt@mahlberg.de) 8438-18  
 (Frau Rauscher) [rauscher.stadt@mahlberg.de](mailto:rauscher.stadt@mahlberg.de) 8438-23

**Gemeindekasse**  
 (Frau Walther) [walther.stadt@mahlberg.de](mailto:walther.stadt@mahlberg.de) 8438-24  
 (Frau Griesbaum) [griesbaum.stadt@mahlberg.de](mailto:griesbaum.stadt@mahlberg.de) 8438-17

**Steueramt/Liegenschaftsverwaltung**  
 (Herr Fiehn) [fiehn.stadt@mahlberg.de](mailto:fiehn.stadt@mahlberg.de) 8438-19

**Standesamt/Friedhof**  
 (Frau Sonneck) 8438-21  
[sonneck.stadt@mahlberg.de](mailto:sonneck.stadt@mahlberg.de) Fax: 8438-39

**Grundbucheinsichtsstelle**  
 (Frau Walther) [walther.stadt@mahlberg.de](mailto:walther.stadt@mahlberg.de) 8438-24

**GWS-Hausmeister** 0160/94648858  
 Herr Hinzpeter

**Hansjakob Förderschule**  
 Hausmeister Herr Zehnle 0170/5851976  
 Bauhof 07825/870125

**Bauhofleiter** (Herr Obergföll) 0170/7830990  
**Wassermeister** Bereitschaft 0151/20329274  
 Hr. Jäger und andere siehe rechts unten.

**Forstrevierleiter** (Herr Wiltung) 0179/3922433  
 oder 07825/432562, Fax: 07825/877971

**Feuerwehr** [www.ffw-mahlberg.de](http://www.ffw-mahlberg.de)  
**Kommandant** (H. Ackermann) 07822/44357  
**Jugendwart** (Herr Müller) 07825/2230

**ORTSVERWALTUNG ORSCHWEIER**  
 Hauptstraße 43 - 77972 Mahlberg  
 Tel. 07822/1332 Fax-Nr. 07822/780244  
[ortsverwaltung@orschweier.info](mailto:ortsverwaltung@orschweier.info)

Ortsvorsteher Bernd Dosch priv. 07822/449120  
 Sprechzeit: Dienstag 18.30 bis 20.00 Uhr,  
**Öffnungszeiten Frau Weber:**

Montag 15.00 bis 17.00 Uhr  
 Mittwoch 09.00 bis 11.30 Uhr

**JUGENDZENTRUM**  
 Tel. 07825/869119, Fax: 07825/877239  
[juze-mahlberg@online.de](mailto:juze-mahlberg@online.de)

**Öffnungszeiten:**  
 Montag: 15.00 - 20.00 Uhr  
 Dienstag: geschlossen  
 Mittwoch: 14.00 - 20.00 Uhr  
 Donnerstag: 15.00 - 19.00 Uhr  
 Freitag: 15.00 - 22.00 Uhr

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

am Mittwochnachmittag, an Feiertagen  
 und am Wochenende über DRK:

**Arzt:** Tel. 116 117  
**Zahnarzt:** Tel. 0180 3 222 555- 11

**Notfallpraxen in der Ortenau**

Lahr, Klosterstraße 19, 77933 Lahr

Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von  
 9 bis 21 Uhr

**Notruf**

|                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| Notruf europaweit               | 112             |
| Polizei                         | 110             |
| Polizei-posten Ettenheim        | 07822/4 46 95-0 |
| Feuerwehr u. Rettungsdienst     | 112             |
| Krankentransport                | 0781/19222      |
| Vergiftungsinformationszentrale | 0761/19240      |
| Telefonseelsorge (kostenfrei)   | 0800-1110111    |

**Wichtige Rufnummern**

|   |              |
|---|--------------|
| Sozialstation Ettenheim                                       | 07822/9299   |
| Ambulante Krankenpflege                                       |              |
| Bernd Sannert   | 07821/32202  |
| Ambulante und stationäre<br>Krankenpflege Lahr (nur Notfälle) | 07825/87770  |
| Pflegezentrum Mahlberg  |              |
| Krankenpflege Edgar Kenk                                      | 07825/86390  |
| Tierkörperbeseitigung   | 07774/93390  |
| Zweckverband Abfallbehandlung                                 |              |
| Kahlenberg (ZAK)  | 07822/89460  |
| Deponie Sulz  | 0172/5128603 |
| Abfallberatung  | 0781/8059600 |

**VHS Außenstelle Mahlberg**

Frau Schaub, Tel.: 07822/4335892  
[vhs-mahlberg@web.de](mailto:vhs-mahlberg@web.de)

**Arbeiterwohlfahrt KV Ortenau e. V.**

Ambulante Pflege und Essen auf Rädern  
 Tel.: 07821/21553

**AGJ Suchtberatung Lahr**

Psycho-soziale Beratung- Ambulante Behandlung-  
 Prävention, Friedrichstraße 7, 77933 Lahr,  
 Tel. 07821/26650, Fax. 07821/921470  
 Außenstelle Ettenheim  
 Spitalgasse 1, 77955 Ettenheim, Tel. 07822/9299

**Nachbarschaftshilfe Kippenheim und  
 Mahlberg e. V.**

Spitalstraße 3 (Seniorenwohnanlage),  
 77971 Kippenheim, Tel. 07825/5200  
 Sprechzeiten:  
 täglich 9.00 bis 11.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

**Postagentur - Eisenbahnstr. 37**

Mo., Di., Do., Fr. 09.00 - 12.30 u. 14.30 - 17.30 Uhr  
 Mi. 09.00 - 12.30 Uhr, Sa. 09.00 - 12.00 Uhr  
 Tel. 07825/2792

**DB-Agentur - Reisebüro im Bahnhof**

Inh. Diana Schmid, Bahnhofstr. 46,  
 77972 Mahlberg-Orschweier,  
 Tel. 07822/44 82 95, Fax: 07822/44 82 97,  
 Öffnungszeiten:  
 Montag + Freitag 08.00-12.00 und 14.30-18.00 Uhr  
 Dienstag + Donnerstag durchgehend 08.00-18.00 Uhr  
 Sa 09.00-12.00 Uhr, Mittwoch und Sonntag geschlossen  
 e-mail: [info@reisebuero-im-bahnhof.com](mailto:info@reisebuero-im-bahnhof.com)  
[www.reisebuero-im-bahnhof.com](http://www.reisebuero-im-bahnhof.com)

**Apotheken**

Karls-Apotheke, Mahlberg 07825/27 00  
 Karls-Apotheke, Kippenheim 07825/84 46-0  
 Marien-Apotheke, Ettenheim 07822/31 20  
 Rohan-Apotheke, Ettenheim 07822/52 10  
 Wiegandt'sche-Apotheke, Ettenheim 07822/13 00  
 Rhein-Apotheke, Grafenhausen 07822/65 40  
 Schloss-Apotheke, Rust 07822/86 51 70

**Apotheken**

**Freitag, 23.10.15**  
 Kloster-Apotheke Seelbach,  
 77960 Seelbach, Schutter  
 Apotheke im Riedhaus,  
 77974 Meißenheim, Baden

**Samstag, 24.10.15**  
 Apotheke Friesenheim,  
 77948 Friesenheim, Baden  
 Schloss-Apotheke Rust  
 77977 Rust, Baden

**Sonntag, 25.10.15**  
 Apotheke am Storchenturm,  
 77933 Lahr, Baden  
**Montag, 26.10.15**  
 Apotheke am Klinikum  
 Lahr, 77933 Lahr, Baden

**Dienstag, 27.10.15**  
 Zentral-Apotheke in der  
 Arena, 77933 Lahr, Baden  
**Mittwoch, 28.10.15**  
 Schloss-Apotheke Lahr,  
 77933 Lahr, Baden

Rhein-Apotheke Grafen-  
 hausen, 77966 Kappel-  
 Grafenhausen

**Donnerstag, 29.10.15**  
 Stadt-Apotheke Lahr  
 77933 Lahr, Baden

**Freitag, 30.10.15**  
 Alemannen-Apotheke,  
 77948 Friesenheim  
 Schloss-Apotheke Rust  
 77977 Rust, Baden

**Apothekennotdienst  
 Baden-Württemberg**  
[www.lak-bw.de](http://www.lak-bw.de)

**Kath. Öffentliche  
 Bücherei**

**Öffnungszeiten:**  
 sonntags: 10.00 - 11.00 Uhr  
 mittwochs: 16.00 - 17.00 Uhr  
 Im Untergeschoss des  
 Kindergartens Mahlberg  
 (Sitzungsraum)  
 An Feiertagen geschlossen.

**Kindertagespflege  
 südliche Ortenau**

Doler Platz 7, 77933 Lahr,  
 Tel.: 07821/92376-32 -33,  
 Fax: 07821/92376-40  
[kitapf.lahr@diakonie-ortenau.de](mailto:kitapf.lahr@diakonie-ortenau.de)  
[www.ortenauer-kindertagespflege.de](http://www.ortenauer-kindertagespflege.de)

**Störungsstellen**

- Entstörungsnummer badenova (Erdgas-/ Wasser- und Wärmeversorgung) 0800/2767767
- Entstörungsnummer EnBW (Strom) 0800/9999966
- Unitymedia TV-Kabelnetzbetreiber (Kundenservice) 0711/54888150

**Wassermeister**

Jäger Klaus, Betriebsleiter  
 0170 / 22407-41  
 Hummel Lothar  
 0170 / 22407-42  
 Bruder Thomas  
 0170 / 22407-43  
 Bereitschaft  
 0151/20329274

**Jetzt mitsammeln**

# Altpapier- Sammlung

**in Mahlberg und Orschweier  
am Sa, 24.10.2015 ab 8 Uhr**

Werfen Sie Ihr Altpapier nicht in die Grüne Tonne!

Bitte sammeln Sie bereits jetzt Ihr Altpapier gebündelt für den Musikverein.

Wir holen es am Samstag, den **24.10.2015 ab 8 Uhr**, in Mahlberg und Orschweier direkt vor ihrer Haustüre ab!

Gesammelt werden z. B.:  
**Zeitungen, Zeitschriften, Kataloge, alte Telefonbücher, Schreibpapiere, Schulhefte, Werbeprospekte, Werbesendungen, usw.**



Wer bis zum Sammeltermin keine Aufbewahrungsmöglichkeit bei sich zu Hause hat, kann sich bei den Vorsitzenden des Musikvereins melden (Tanja Lehmann 07822/448886 oder Martin Vögele 07825/462211). Dann holen wir ihr Altpapier auch gerne früher bei Ihnen ab.

Vielen Dank bereits im Voraus - der Erlös kommt den Jungmusikern zugute!  
**Ihr Musikverein Mahlberg**

**[www.musikverein-mahlberg.de](http://www.musikverein-mahlberg.de)**

# SC Oktoberfest part 3

24.10.2015

Sportgelände

SC - Orschweier

Beginn: 18:00 Uhr

Unterhaltung:  
Musikzug Orschweier

- Oktoberfestbier
- Haxn
- Weißwurst
- Fleischkäs
- Brezn



## Kindersachenflohmarkt



Am **Samstag, den 24.10.15** veranstaltet die Kita St. Anna in Mahlberg von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr einen Kindersachenflohmarkt.

Der Flohmarkt findet im Pfarrsaal der Kita statt. Einlass für Verkäufer ist ab 12.00 Uhr.

Es wird Kaffee und Kuchen sowie Getränke zur Verpflegung angeboten.

Anmeldungen unter Tel. 07825/86509



# SONNTAG, 25.10.2015

## 30. GEMEINDEFEST



- |                  |                                      |
|------------------|--------------------------------------|
| <b>10.15 Uhr</b> | <b>Festgottesdienst</b>              |
| <b>12.00 Uhr</b> | <b>Mittagessen im Jakobushaus</b>    |
|                  | <b>Bunter Nachmittag</b>             |
|                  | <b>Bazar, Kaffee, Kuchen</b>         |
| <b>17.00 Uhr</b> | <b>Diavortrag von Pfarrer Walter</b> |
|                  | <b>„Mohlburg, o Mohlburg“</b>        |

**Herzliche Einladung!**

**Der Kirchengemeinderat**

## MdL Helmut Rau zu Gast in Mahlberg

Am vergangenen Freitag stattete unser Landtagsabgeordneter und langjähriger Kultusminister sowie Staatsminister, Helmut Rau, der Stadt Mahlberg einen Gemeindebesuch ab, in dem er sich über die Entwicklung der Stadt Mahlberg informierte und sich nach den Sorgen und Problemen der Stadt Mahlberg erkundigte.

Im Gespräch mit den Vertreterinnen und Vertretern des Gemeinderats, der Verwaltung und Herrn OV Dosch, wurden insbesondere die Flüchtlingsproblematik und die Unterbringung der Flüchtlinge und Asylbewerber thematisiert. Der große Zustrom von Flüchtlingen und Asylbewerbern stellt auch die Kommunen, die für die Anschlussunterbringung zuständig sind, vor große Probleme und Herausforderungen.

Landtagsabgeordneter Rau ließ wissen, dass auf Bundes- und Landesebene große Anstrengungen unternommen werden, um den Zuzug in Grenzen zu halten und die Anreize für eine Einreise nach Deutschland abzusenken. Er lobte insbesondere das große ehrenamtliche Engagement der Mitglieder in den Asylkreisen, die die Flüchtlingsbetreuung übernehmen und eine wertvolle Stütze sind.

Im Rahmen eines Rundgangs durch die Stadt konnte sich MdL Rau einen Überblick über die gelungene Rathaussanierung, die über das Stadtsanierungsprogramm finanziell gefördert wurde, verschaffen.

Als Weiteres interessierte er sich für die Kinderbetreuung in den Kindertagesstätten in Mahlberg und Orschweier, deren Träger die katholische Kirchengemeinde seit Jahrzehnten ist. Bei der Besichtigung der Kindertagesstätte St. Anna mit dem 2-gruppigen neuen Anbau und dem neu gestalteten Außengelände, fand er Lob und Anerkennung für die vielfältigen Möglichkeiten zur Bewegung in einem großen, nicht überall vorhandenen Außenspielbereich.

Als weiteres Objekt wurde die Mehrzweckhalle Orschweier besichtigt, wo der Wunsch besteht, diese zu sanieren und zu modernisieren, was jedoch mit einem Kostenaufwand von 3,2 Mio. Euro verbunden wäre. Es wurde das Anliegen der Stadt an unseren Landtagsabgeordneten vorgetragen, sich für die Gewährung eines Zuschusses aus dem Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum einzusetzen, ohne die die Finanzierung durch die Stadt nur sehr schwer zu bewerkstelligen wäre.

Zu guter Letzt wurde auch die ÖPNV-Anbindung und die Ausschreibung des Schienenpersonennahverkehrs durch die Nahverkehrsgesellschaft des Landes Baden-Württemberg ab dem Jahr 2019 angesprochen. Im Vergleich zu anderen Gemeinden mit Bahnhöfen südlich der Kreisgrenze, wird der Bahnhof Orschweier und der Bahnhof in Ringsheim weitaus weniger eine Verbesserung erfahren. Dies wurde kritisiert, mit der Bitte, sich an geeigneter Stelle nochmals für eine verbesserte ÖPNV-Anbindung einzusetzen. MdL Helmut Rau unterstrich, dass die Stadt Mahlberg mit den Investitionen in das Bahnhofsumfeld, für die Region Verantwortung übernommen hat.

Der fast 3-stündige Besuch endete dann mit der Besichtigung der sanierten und modernisierten Fabrikantenvilla, welche MdL Helmut Rau als sehr gelungen empfand.

Abschließend konnte unser Landtagsabgeordneter Helmut Rau den Dank für seinen stetigen Einsatz und sein Engagement, aber auch für die große Unterstützung der Stadt Mahlberg bei vielerlei kommunalen Anliegen, entgegennehmen.

Mahlberg, den 19.10.2015

Benz, Bürgermeister

*Von links nach rechts: Rechnungsamtsleiter Jürgen Kalt, Ortsvorsteher Bernd Dosch, MdL Helmut Rau, Gemeinderat Jürgen Weber, Bürgermeister Dietmar Benz, Gemeinderat Thomas Schwarz, Gemeinderätin Annette Hilß*

*Foto (Ulrike Kesselring)*



### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr

**Zustellprobleme:** 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [anb.zustellung@reiff.de](mailto:anb.zustellung@reiff.de)

**Aboservice:** 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)

### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Herr Alexander Erb  
Telefon: 0 78 21 / 9 20 99 11  
Telefax: 0 78 21 / 9 20 99 19  
E-Mail: [alexander.erb@reiff.de](mailto:alexander.erb@reiff.de)

## Sparkassen-Geschäftsstelle in Mahlberg feiert 50-jähriges Jubiläum

In der vergangenen Woche feierte die Geschäftsstelle der Sparkasse Offenburg/Ortenau in der Stauerstraße 2 ihr 50-jähriges Jubiläum. Die Sparkasse eröffnete die 1. Geschäftsstelle in Mahlberg am 16.09.1965 in der Eisenbahnstraße 2. Am 19.12.1994 erfolgte dann der Umzug der Geschäftsstelle in der Stauerstraße 2, nachdem das Gebäude als Sparkassen-Geschäftsstelle mit größerem finanziellem Aufwand umgebaut wurde.

Die Geschäftsstelle der Sparkasse Offenburg/Ortenau in der Stadtmitte belebt den Stadtkern und ist für alle Sparkassenkunden, aber auch für andere Bankkunden, eine wichtige Anlaufstation. Die Grundversorgung mit Finanzdienstleistungen vor Ort ist gewährleistet und es stehen kompetente Ansprechpartnerinnen für die Anliegen und Sorgen der Kundschaft mit Rat und Tat zu Seite.

Ich habe Herrn Klaus Bühler, dem Bereichsdirektor Markt Lahr der Sparkasse Offenburg/Ortenau, Frau Ulrike Harter, der Geschäftsstellenleiterin und deren Stellvertreterin, Frau Christina Schira, die Glückwünsche der Stadt Mahlberg überbracht.

Herr Klaus Bühler informierte darüber, dass der Bestand der Geschäftsstelle in Mahlberg aufgrund der Kundenfrequenz und des Kundenumsatzes auch zukünftig sichergestellt ist.

Der Geschäftsstelle der Sparkasse Offenburg/Ortenau wünschen wir eine gedeihliche Weiterentwicklung und stets zufriedene Kunden.



von links nach rechts: Herr Klaus Bühler, Bereichsdirektor Markt Lahr, Frau Ulrike Harter, Geschäftsstellenleiterin, Frau Christina Schira, stv. Geschäftsstellenleiterin, Bürgermeister Dietmar Benz  
Foto Michael Masson

Dietmar Benz  
Bürgermeister



## Nächste öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

**Donnerstag, 29. Oktober 2015, 19:30 Uhr**  
**Sitzungssaal historisches Rathaus Mahlberg**

statt.

Nach der vorläufigen **Tagesordnung** sind zur Beratung und Beschlussfassung vorgesehen:

01. Genehmigung des Protokolls der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 12.10.2015
02. Bürgerfragestunde
03. Beteiligung am Betrieb der katholischen Kindertagesstätten  
hier: Billigung des neuen Betriebskostenvertrags
04. Festsetzung der Brennholzpreise für die Einschlagsaison 2015/2016
05. Feststellung und Anerkennung der Schlussabrechnung für die Umsetzung des Nutzungskonzepts und der Sanierung der „Fabrikantenvilla“

06. Bündelausschreibung der Arbeiten zur Instandhaltung und zum Betrieb der Straßenbeleuchtung
  - a) Bericht über das Ausschreibungsergebnis
  - b) Festlegung des weiteren Vorgehens
07. Behandlung von Bauangelegenheiten
  - a) Genehmigungsverfahren
    1. zur Einvernehmenserteilung/Erteilung von Befreiungen
      - Errichtung eines Haarstudios mit Wohneinheit, Flst. Nr. 4867/1, Alemannenweg 1, 77972 Mahlberg
    2. zur Kenntnisnahme
  - b) Kenntnisgabeverfahren nach § 51 LBO
    - Neubau eines Einfamilienhauses mit einer Fertigarage und einem Stellplatz, Flst. Nr. 4776, Sternenstraße 8, 77972 Mahlberg
  - c) Bauvoranfragen
08. Bekanntgaben
09. Anfragen/Verschiedenes

Die endgültige Tagesordnung ist ab heute in der Informationssäule auf dem Rathausplatz in Mahlberg und im Aushangkasten der Ortsverwaltung im Stadtteil Orschweier ausgehängt. Auf diesen Aushang wird besonders hingewiesen.

Stadtverwaltung

## Programm in der Fabrikantenvilla

**Jeden Donnerstag findet von 18.00 Uhr – 21.00 Uhr der wöchentliche Handarbeitstreff statt.**



## Aus der Arbeit des Gemeinderats

### Gemeinderatssitzung vom 12. Oktober 2015

#### 1. Gestaltung des Außengeländes südlich der „Fabrikantenvilla“/östlich des Oberrheinischen Tabakmuseums

##### a) Platzanlage und -gestaltung

##### b) Pflanzung von 2 Bäumen

Nachdem das Nutzungskonzept zur Umnutzung und zur Sanierung der „Fabrikantenvilla“ baulich umgesetzt worden ist, stand nunmehr die Frage an, wie die Grünfläche südlich der „Fabrikantenvilla“ zukünftig gestaltet werden soll, nachdem der Wunsch geäußert wurde, dort 2 schattenspendende Bäume zu pflanzen.

Im Rahmen eines 2013 stattgefundenen Bürgerbeteiligungsprozesses wurden verschiedene Anregungen und Ideen vorgetragen, wie der Platz gestaltet, angelegt und auch möbliert werden könnte. Die Vorschläge stammten von Herrn Museumsleiter Patrick Benz und dem Landschaftsgärtner, Herrn Michael Höfler.

Eine abschließende Entscheidung hierüber wurde bis dato jedoch nicht getroffen, da zugewartet werden sollte, bis die „Fabrikantenvilla“ fertiggestellt ist; dies war im Mai 2015 der Fall.

Nachdem der Platz bzw. die Grünfläche vor dem Tabakmuseum zwischenzeitlich beim Museumsfest und der gepflasterte Platz vor der „Fabrikantenvilla“ auch für den Betrieb des Museumscafés genutzt wurde, hat sich gezeigt, dass dieser Platz in seiner Gänze und in seiner Freizügigkeit Vorteile hat. Deshalb galt es, in der Sitzung darüber zu entscheiden, ob der Platz südlich der „Fabrikantenvilla“ gestaltet wird oder ob er als Grünfläche beibehalten bleibt.

Der Gemeinderat beschloss, die Grünfläche östlich des Oberrheinischen Tabakmuseums und südlich der „Fabrikantenvilla“ als Grünfläche beizubehalten. Eine Möblierung oder Befestigung erfolgt nicht.

Gleichzeitig sprach sich der Gemeinderat dafür aus, 2 Rotbuchen auf der Grünfläche südlich der „Fabrikantenvilla“ im Abstand von 3 m zur gepflasterten Fläche zu pflanzen.

#### 2. Unterstützung der freiberuflichen Hebammen zur Sicherung der häuslichen Versorgung

Die Situation der freiberuflichen Hebammen in Ettenheim bzw. in der südlichen Ortenau und im Ortenaukreis wurde von Frau Ramos und Frau Weis in der öffentlichen Gemeinderatssitzung erläutert. Da einige Leistungen der freiberuflichen Hebammen nicht zu 100 % von den Krankenkassen übernommen werden (Rufbereitschaftskosten bzw. sog. „Wartegeld“), hat die Hebamme ngemeinschaft den Antrag gestellt, dass ihre Arbeit durch die Städte und Gemeinden, in denen sie Mütter, Kinder und Familien betreut, unterstützt wird.

Der Gemeinderat beschloss, zur Sicherung der häuslichen Versorgung durch die freiberuflichen Hebammen, ein Betreuungsgeld für die Vor- und Nachsorge (ohne Geburtshilfe) in Höhe von 50,00 € für die Gebärenden, die ihren Wohnsitz in Mahlberg haben, als freiwillige Leistung, befristet für die Jahre 2016 und 2017, zu gewähren.

Die Gebärenden erhalten auf Antrag einen Gutschein, um die von den Krankenkassen nicht vergüteten Dienstleistungen der freiberuflichen Hebammen in Anspruch nehmen zu können. Die Einlösung der Gutscheine erfolgt durch die Hebammen bei der Stadt Mahlberg.

Das unterstützende Programm hat eine Laufzeit bis zum Jahr 2017. Rechtzeitig vor Ablauf der Laufzeit hat die Hebamme ngemeinschaft einen Erfahrungsbericht vorzulegen, um die Unterstützung auf ihre Wirksamkeit hin zu evaluieren und die Notwendigkeit der Fortführung bei ggf. veränderten bundesrechtlichen Rahmenbedingungen festzustellen.

In den Haushaltsjahren 2016 und 2017 werden jeweils 2.500,00 € bereitgestellt.

#### 3. Bebauungsplan „Wasserpark“ des Zweckverbands Tourismus-Dienstleistungen-Freizeit Ringsheim/Rust hier: Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB

Die Gemeinden Ringsheim und Rust bilden den Zweckverband Tourismus-Dienstleistungen-Freizeit und beabsichtigen,

für den Bau eines Erlebnisbades des Europaparks Rust den Bebauungsplan „Wasserpark“ aufzustellen. Nachdem der Gemeinderat bereits dem 1. Entwurf zur Änderung des Flächennutzungsplans als vorbereitende Bauleitplanung und damit den grundsätzlichen Planüberlegungen zum Bau eines „Wasserparks“ für den Europapark seine Zustimmung erteilt hat, beschloss der Gemeinderat, gegen den in Aufstellung befindlichen Bebauungsplan „Wasserpark“ keine Bedenken und Anregungen vorzubringen.

#### 4. Bebauungsplan „Brunnenstraße-Süd“ der Gemeinde Kippenheim

##### hier: Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 1 BauGB

Die Gemeinde Kippenheim beabsichtigt, im Bereich „Brunnenstraße-Süd“, d.h. östlich des bestehenden Bebauungsplangebiets „Selzen III“, weitere Wohnbaumöglichkeiten zu schaffen. Bereits im Jahr 2013 wurde das Ingenieurbüro Kappis, Lahr, mit der Bebauungsplanung für dieses Gebiet beauftragt.

Nachdem der Gemeinderat Kippenheim am 28.09.2015 den förmlichen Aufstellungsbeschluss für das Bebauungsplangebiet „Brunnenstraße-Süd“ gefasst hat, wurden nunmehr die Träger öffentlicher Belange am Verfahren beteiligt bzw. angehört.

Es ist beabsichtigt, das Regen- und Oberflächenwasser von rd. 10 Bauplätzen direkt in den Selzengraben und somit in den Neugraben einzuleiten. Dies kann zu Beeinträchtigungen bei der Oberflächenentwässerung des auf Mahlberger Gemarkung anfallenden Regenwassers führen.

Der Gemeinderat beschloss deshalb, dass das Oberflächenwasser aus dem Neubaugebiet „Brunnenstraße-Süd“, das in den Selzengraben abgeleitet werden soll, im Gebiet zurückzuhalten und nur gedrosselt über den Selzengraben in den Neugraben abfließen soll. Hierzu (zur Belastung des Durchlasses unter der K 5345 hindurch) sind genauere Untersuchungen und Berechnungen notwendig, die seitens der Stadt Mahlberg eingefordert wurden.

#### 5. Vergabe des Auftrags zur Lieferung von Wohncontainern für die Flüchtlingsunterbringung

Der große Zustrom von Flüchtlingen und Asylbewerbern nach Deutschland, der unvermindert anhält, schlägt bis auf die Kommunen durch, die für die Anschlussunterbringung zuständig sind. In aller Regel werden solche Asylbewerber und Flüchtlinge den Kommunen zugeteilt, deren Asylverfahren (weitgehendst) abgeschlossen sind oder die eine hohe Bleibewahrscheinlichkeit in Deutschland haben.

Obwohl bereits 15 Asylbewerber bzw. Flüchtlinge aufgenommen worden sind, hat das Landratsamt nunmehr mitgeteilt, dass in den kommenden Tagen weitere 23 Flüchtlinge aufzunehmen sind. In den Containern, die die Stadt Mahlberg betreibt, stehen derzeit noch 10 Plätze zur Verfügung. Um auch dem weiteren Zustrom gewachsen zu sein, beschloss der Gemeinderat, weitere 10 Duo-Doppel-Wohncontainer anzuschaffen und diese im „Speckenfeld“ sowie im Bereich des Sportplatzes (Skaterplatzes) des SC Orschweier aufzustellen.

Der Gemeinderat beschloss, den Auftrag für die Lieferung an die Firma erge2000 GmbH in Kehl auf der Grundlage des Angebots vom 02.10.2015 zu erteilen. Die Kosten belaufen sich dann auf rd. 258.000 €.

Die Auftragserteilung an die Firma erge2000 GmbH, Kehl erfolgt jedoch unter der Bedingung, dass die Container den Forderungen der ENEV entsprechen und für 5 Jahre eine Baugenehmigung erhalten. Dies ist von der Firma erge2000 schriftlich zu bestätigen. Die Verwaltung wurde beauftragt, eine solche Bestätigung einzuholen.

#### 6. Behandlung von Bauangelegenheiten Genehmigungsverfahren zur Einvernehmenserteilung/ Erteilung von Befreiungen

- Errichtung eines Werbepylons, Industriestraße 30, Flst. Nr. 2838/3, Mahlberg

Der Gemeinderat erteilte dem Bauvorhaben zur Erstellung

eines Werbepylons auf dem Edeka-Markt-Grundstück das gemeindliche Einvernehmen.

#### Kenntnisgabeverfahren

- Neubau eines Einfamilienhauses mit Einzelcarport, Alemanenweg 6, Flst.Nr. 4867, Mahlberg
- Neubau eines Einfamilienhauses mit Fertiggarage und einem Stellplatz, Sternenstraße 10, Flst.Nr. 4775, Mahlberg

Der Gemeinderat nahm die Bauvorhaben im Rahmen des Kenntnisgabeverfahrens zur Kenntnis.

## Die Stadt sucht dringend Wohnungen für Flüchtlingsfamilien oder einzelne Flüchtlinge

Der Zustrom von Flüchtlingen nach Deutschland ist nach wie vor ungebrochen. Die Flüchtlinge, die dem Ortenaukreis zugewiesen werden, müssen nach einer vorläufigen Unterbringung in kreiseigenen Wohnheimen von den Gemeinden in die Anschlussunterbringung übernommen werden.

Die Stadt Mahlberg muss im Rahmen der Anschlussunterbringung im Jahr 2015 in den kommenden Tagen 23 Personen bzw. Flüchtlinge aufnehmen; im vergangenen Jahr haben wir bereits 12 Personen untergebracht.

Um diese Aufgabe und die Aufnahme von Flüchtlingen auch zukünftig schultern zu können, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen.

Wer Wohnraum zur Unterbringung an die Stadt vermieten kann wird gebeten, sich mit Herrn Spitzer (Tel. 07825/8438-22) umgehend in Verbindung zu setzen. Helfen Sie uns bei dieser großen Herausforderung. Wir können sie gemeinsam schultern. Wir bauen auf Ihre Unterstützung.

Stadtverwaltung Mahlberg

Wasser/Wasserversorgung-Trinkwasser% C3% BCberwachung-Grundwasserschutz.de

können Sie den entsprechenden Antrag downloaden und erhalten zusätzlich viele interessante Informationen.

Die Stadt Mahlberg muss zusätzlich eine Teilbefreiung vom Anschluss- und Benutzungszwang erteilen.

Setzen Sie sich deshalb wenn Sie einen Brunnen schlagen oder Grundwasser nutzen wollen mit der Stadt Mahlberg, Frau Huber, Tel. Nr. 07825/8438-15 in Verbindung. Wir beraten Sie gerne.

Bei Zuwiderhandlungen stellt dies eine Ordnungswidrigkeit dar und kann mit einer Geldbuße geahndet werden.

## Verkauf von außer Dienst gestellten Solarleuchten

Die Stadt Mahlberg hat im Jahr 2010 Solargehwegleuchten auf der Westseite der Feldstraßenbrücke installiert. Leider sind die Leuchten dem Vandalismus zum Opfer gefallen oder sie wurden entwendet. Aus diesem Grund hat sich der Gemeinderat dafür ausgesprochen, die Solarleuchten zu entfernen und durch eine fest installierte Straßenbeleuchtungsanlage mit Mastenleuchten zu ersetzen. Diese Arbeiten wurden in der 41. KW abgeschlossen.

7 komplette Leuchten inkl. Akku lagern derzeit auf dem städtischen Bauhof.

Die Stadt Mahlberg bietet die Solarleuchten zum Preis von 450,00 € für die Komplettleuchte an.

Wer Interesse am Erwerb einer Solarleuchte hat, möchte sich bitte mit der Stadtverwaltung Mahlberg, dem bautechnischen Amtsleiter, Herrn Spitzer, Tel. 07825/8438-22, Zimmer-Nr. 302 (II. OG), in Verbindung setzen.

Die Solarleuchten eignen sich bestens zur Aufstellung im privaten Garten.

Die Stadt Mahlberg übernimmt jedoch keine Gewährleistung für die Funktionstüchtigkeit.

Stadtverwaltung

## Hinweis für Vermieter und Mieter

### Das neue Bundesmeldegesetz ab 01. November 2015

Mit Inkrafttreten des neuen Bundesmeldegesetzes zum 1. November 2015 werden erstmals bundesweit einheitliche und unmittelbar geltende melderechtliche Vorschriften eingeführt. Das Gesetz regelt u. a. die Art und Weise der Datenspeicherung, die Meldepflichten sowie die rechtlichen Vorschriften für Melderegisterauskünfte und Datenübermittlungen zwischen Behörden.

### Wohnungsgeberbestätigung

Mit dem neuen Bundesmeldegesetz wird auch die **Wohnungsgeberbestätigung** wieder eingeführt. Der Wohnungsgeber unterliegt nach § 19 Bundesmeldegesetz (BGM) bei Meldevorgängen der Mitwirkungspflicht. Die neue Regelung soll dazu beitragen, Scheinmeldungen wirksamer zu verhindern. Ab dem 01.11.2015 wird der meldepflichtigen Person ein Zeitraum von **zwei Wochen für die Anmeldung des Wohnsitzes** eingeräumt. Im Zusammenhang mit der Anmeldung eines Wohnsitzes hat die meldepflichtige Person die Wohnungsgeberbestätigung vorzulegen. Eine alleinige Vorlage des Mietvertrages ist hierfür **nicht** ausreichend.

**Somit muss der Wohnungsgeber ab dem 01.11.2015 der meldepflichtigen Person innerhalb von zwei Wochen nach erfolgtem Einzug eine Wohnungsgeberbestätigung aushändigen, damit diese ihrer gesetzlichen Verpflichtung nachkommen kann. Wohnungsgeber ist der Hauseigentümer, die Hausverwaltung oder der Hauptmieter, wenn die Wohnung untervermietet wird.**

Sollte die meldepflichtige Person ein Eigenheim beziehen, so ist in diesen Fällen bei der Anmeldung eine Selbsterklärung abzugeben.



### Nicht vergessen:

Am **25.10.2015** (in der Nacht von Samstag auf Sonntag) um 3<sup>oo</sup> Uhr endet die Sommerzeit!  
Die Uhr wird zu diesem Zeitpunkt auf 2.<sup>oo</sup> Uhr zurückgestellt.

## Antrag auf wasserrechtliche Erlaubnis

Jeder Erdaufschluss, der in den Grundwasserleiter eindringt bedarf einer wasserrechtlichen Erlaubnis.

Das Entnehmen, Zutagefördern, Zutageleiten und Ableiten von Grundwasser stellt eine Benutzung dar. Je nach Art und Umfang der Benutzung kann eine wasserrechtliche Erlaubnis oder Bewilligung erforderlich sein.

Das Wassergesetz des Landes Baden-Württemberg unterscheidet zwischen erlaubnisfreien und erlaubnispflichtigen Grundwasserbenutzungen.

Schlagbrunnen zur Hausgartenbewässerung fallen unter erlaubnisfreie Grundwasserbenutzungen, die jedoch einer wasserrechtlichen Erlaubnis für das Niederbringen des Brunnens bedürfen.

Der Antrag auf wasserrechtliche Erlaubnis ist beim Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz, Badstraße 20, 77652 Offenburg, Tel. 0781/805-9650, Fax. 0781/805-9666, einzureichen.

Auf der Homepage des Landratsamtes Ortenaukreises unter <http://www.ortenaukreis.de/Themen/Umwelt-Energie-Abfall/>

Auch beim Auszug einer meldepflichtigen Person ins Ausland oder bei Aufgabe einer Nebenwohnung muss eine Wohnungsgeberbestätigung beim Einwohnermeldeamt/Bürgerbüro abgegeben werden. Gesetzlich ist hier künftig ein Zeitfenster von einer Woche vor bis zwei Wochen nach dem Auszug vorgesehen.

Weitere Informationen zum Neuen Bundesmeldegesetz finden Sie unter [www.bmi.bund.de](http://www.bmi.bund.de).

Die neuen Formulare Wohnungsgeberbescheinigung erhalten sie auf dem Einwohnermeldeamt/Bürgerbüro oder auf unserer Homepage [www.mahlberg.de](http://www.mahlberg.de).

#### Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Mo: 7.00 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr

Die: 7.30 - 12.00 Uhr

Mi: 7.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Do: 7.30 - 12.00 Uhr

Fr: 7.00 - 13.00 Uhr



## Freiwillige FEUERWEHR

Am **Dienstag, 27.10.2015 um 19.30 Uhr** findet eine gemeinsame Feuerwehrprobe mit der Feuerwehr Kippenheim statt.

Ich bitte um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Rolf Ackermann  
Kommandant



## JUGENDFEUERWEHR

Stadt Mahlberg

Am **Freitag, den 23. Oktober 2015** findet von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr eine Feuerwehrprobe für die **Gruppen A und B** statt.

Jugendwart Martin Müller  
Tel.: 07825/2230

#### Vorankündigung

Vom **Freitag, den 30.10.2015, 15.00 Uhr bis Samstag, den 31.10.2015, 15.00 Uhr** findet ein Berufsfeuerwehrtag (24-Stunden-Übung) der Jugendfeuerwehr Mahlberg statt. In diesem Zeitraum werden Übungen an verschiedenen Orten in Mahlberg und Orschweier durchgeführt.

Jugendwart Martin Müller  
Tel.: 07825/2230



## VHS - MAHLBERG

#### In folgenden Kursen gibt es noch freie Plätze:

#### Ayurveda – Leben im Einklang mit inneren und äußeren Rhythmen

In diesem zweiteiligen Kurs lernen Sie die Grundprinzipien des Ayurveda kennen. Am ersten Kursabend geht es um theoretische Inhalte. Je besser wir uns selbst, unsere Konstitution und unsere Bedürfnisse kennen, umso einfühlsamer können wir auf die verschiedenen Rhythmen des Lebens einwirken. Am Samstag lernen Sie die köstliche Küche des Ayurveda kennen. Wir kochen aus vorwiegend regionalen und saisonalen Zutaten und Gewürzen ein leckeres Herbstmenü.

**Freitag, 30.10.15 von 19.00 bis 21.00 Uhr, Fabrikantenvilla und Samstag, 31.10.15 von 10.00 bis 13.00 Uhr, Schule Mahlberg**

#### Mit 50+ an den PC

Sie erlernen den Umgang mit dem PC. Sie erstellen, gestalten, speichern und drucken Word-Dokumente. Sie tauchen ins Internet ein, senden und empfangen E-Mails. Der Unterricht findet unter Windows 7 und Office 2010 statt. Das Skript enthält die Beschreibungen für Windows XP, Vista und Windows 7 sowie Office 2003, 2007 und 2010. Zum Üben ist der Zugang zu einem PC unbedingt erforderlich. Bitte überprüfen Sie vor Ihrer Anmeldung das Betriebssystem Ihres Rechners.

**Ab Montag, 9.11.15 von 18.00 bis 20.15 Uhr (immer Montag u. Donnerstag), Schule Mahlberg, 6 Termine**

## Änderung zur Veröffentlichung von Altersjubilaren ab 01. Nov. 2015

Ab dem 1. November 2015 dürfen nach dem neuen Bundesmeldegesetz (BMG § 50 Abs. 2) Altersjubilare nur noch **ab dem 70. Geburtstag und in Folge alle 5 Jahre** bekannt gegeben werden. Ab dem 100. Geburtstag erfolgt eine jährliche Bekanntgabe. Dieser Veröffentlichung können die Betroffenen im Bürgerbüro selbstverständlich widersprechen. Wer bereits eine Pressesperre eingetragen hat, muss diese nicht neu beantragen.  
Einwohnermeldeamt/Bürgerbüro



## JUBILARE in unserer Stadt

### Wir gratulieren

**24.10.**

Richard Plieninger, Mahlberg, Stauferstraße 7  
zum 89. Geburtstag

**25.10.**

Sonja Knels, Orschweier, Hauptstraße 43  
zum 84. Geburtstag

**30.10.**

Monika Ruf, Mahlberg, Schlossbergstraße 3  
zum 71. Geburtstag

Den Jubilaren die besten Glückwünsche und alles Gute!

Benz, Bürgermeister  
Dosch, Ortsvorsteher



## FUNDSACHEN

Zwei kleine Schlüssel  
Sitzkissen (am Herbstnachmittag liegengelassen)  
schwarz/weißes Mountainbike  
silber/blauwe Herrenfahrrad  
blau/weißes Herrenfahrrad  
abzuholen im Rathaus Mahlberg (Bürgerbüro)

Anmeldung und Informationen bei der Außenstellenleiterin Andrea Schaub, Telefon 07822-433 5892, E-Mail: vhs-mahlberg@web.de oder im Internet unter [www.lahr.de/vhs](http://www.lahr.de/vhs)



### Ortsverband Mahlberg

#### 1,6 Millionen im Südwesten von Armut bedroht

Auch in Baden-Württemberg steigt die Armutsgefahr. Rund 1,6 Millionen Menschen sind dort mittlerweile von Armut bedroht. Zugleich seien diese Menschen auch verstärkt von Krankheit betroffen, betonten kürzlich mehrere Sozialverbände, denn Armut mache krank und Krankheit mache arm. Sie verweisen zudem auf eine Bertelsmann-Studie, wonach bundesweit vor allem die Armutsgefahr bei den über 65-Jährigen zugenommen habe. Von Armutsgefahr spricht man, wenn das Einkommen der Betroffenen weniger als 60 Prozent des mittleren Einkommens aller Haushalte beträgt. Nach Angaben der Studie war 2013 bereits jeder siebte Ältere von Armut bedroht, 2006 noch jeder zehnte. Der Sozialverband VdK ([www.vdkbwue.de](http://www.vdkbwue.de)) hat bereits in den 1990er-Jahren vielfach auf das Problem wachsender Altersarmut hingewiesen. Benötigen Sie Sozialrechtsschutz bei der Beantragung der Grundsicherung, oder bei Streitigkeiten mit der Kranken- bzw. Rentenkasse, dann sind Sie bei unsere Sozialrechtsreferenten gut beraten.

Ihr VdK Ortsverband

Ferdinand Kiesel

1. Vorsitzender



### Herbst- und Schlachtfest im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof

Traditionell wird am letzten Oktoberwochenende im Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach mit dem Herbst- und Schlachtfest der Beginn der kalten Jahreszeit eingeläutet. Beim letzten Höhepunkt der diesjährigen Saison dürfen sich die Besucher wieder auf geselliges Beisammensein bei frischer Schlachtplatte, die Lichtstube sowie auf Vorführungen zur traditionellen Vorratshaltung freuen.

**In der gemütlichen Stube im Falkenhof können die Museumsgäste am Samstag und am Sonntag, den 24. und 25. Oktober, zwischen 11 und 17 Uhr von der frischen Schlachtplatte probieren. Des Weiteren erfahren die Besucher an beiden Tagen bei Vorführungen wie Einkochen, Einmachen und Dörren, wie die Schwarzwaldbauern sich früher auf den langen Winter vorbereiteten. Bei der freien Sonderführung "Der kluge Mann schafft Vorrat an" am Sonntag, 25. Oktober, um 11 Uhr gibt Museumsmitarbeiter Hans Deusch Einblick in eine Zeit vor Kühlschrank und Tiefkühltruhe. Die kleinen Museumsgäste können beim Familienmitmachprogramm am Sonntag zwischen 11 und 16 Uhr selbst Senf herstellen und diesen auch gleich mit Würstchen und Brot probieren.**

Einen Heimatabend der besonderen Art hat das Freilichtmuseum im Rahmen der Lichtstube am Samstagabend vorbereitet. Ab 18 Uhr ist der bekannte Schauspieler und Kabarettist Martin Wangler zu Gast. In seiner Paraderolle als Fidelius Waldvogel unterhält er die Besucher mit Schwarzwälder Geschichten und Anekdoten. Der Eintritt ist der ermäßigte Eintrittspreis in das Museum. Aufgrund der beschränkten Sitzplätze in der Stube des Falkenhofs ist eine Voranmeldung unter Telefon 07831/93 560 erforderlich.



### Deponien öffnen morgens erst wieder um acht Uhr

Mit Beginn der Winterzeit (MEZ) öffnen die Deponien des Ortenaukreises ab Montag, dem 26. Oktober, morgens erst wieder um 8 Uhr. Die Mittagspause von 12:30 bis 13 Uhr und das Ende der Öffnungszeiten um 16:45 Uhr (samstags um 13 Uhr) bleiben unverändert.

Informationen zu Öffnungszeiten und Abfallentsorgung gibt es auf der Homepage des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft Ortenaukreis ([www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de)) sowie bei den Abfallberatern des Landratsamtes unter Telefon 0781/805-9600 oder per Mail an [abfallwirtschaft@ortenaukreis.de](mailto:abfallwirtschaft@ortenaukreis.de).



### Beratung vor Ort

#### Die IHK Südlicher Oberrhein ist am 28. Oktober in Friesenheim

Beratung und Information vor Ort - das bietet die Veranstaltungsreihe „IHK on the Road“ der Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein. Am Mittwoch, 28. Oktober, können sich Unternehmer und Existenzgründer in Friesenheim in verschiedenen Themengebieten in einer Sprechstunde ganz individuell und kostenfrei beraten lassen. Anmeldungen sind noch bis 26. Oktober möglich.

Zielgruppe der Veranstaltung sind Unternehmen, die international tätig sind oder es werden wollen, angehende Existenzgründer sowie Unternehmen mit Rechtsfragen. Ob Fragen zu logistischen und zollrechtlichen Themen, nach Fördermöglichkeiten für Jungunternehmer oder zur Namensgebung: Die IHK-Fachreferenten der Geschäftsbereiche International, Existenzgründung/Unternehmensförderung und Recht informieren die Besucherinnen und Besucher der Sprechstunde in Einzelberatungsgesprächen. Zusätzlich steht den Interessierten die Wirtschaftsförderung der Gemeinde Friesenheim für Fragen rund um die Themen Gewerbeflächen, Gewerbeimmobilien sowie Breitbandversorgung zur Verfügung.

Die Experten der IHK sind am Mittwoch, 28. Oktober, von 9 bis 17 Uhr im Bürgermeisteramt Friesenheim, Abteilung Wirtschaftsförderung, Friesenheimer Hauptstr. 71/73, vor Ort. Um die Gespräche besser vorbereiten zu können, bittet die IHK um eine Anmeldung bei Katrin Lörch (Telefon: 07821/2703-631; E-Mail-Adresse: [katrin.loerch@freiburg.ihk.de](mailto:katrin.loerch@freiburg.ihk.de)) bis 26. Oktober. Die Beratung ist kostenfrei.



### Geprüfte/r Betriebswirt/in – bestätigter Lehrgangsstart

Der berufsbegleitende Lehrgang „Geprüfte/r Betriebswirt/in“ verbindet betriebswirtschaftliche Theorie mit praxisnahem Managementwissen. Die Fortbildung ebnet kaufmännischen Fachkräften den Weg in die mittlere und obere Führungsebene. Der Lehrgang wendet sich an kaufmännische Fach- und Führungskräfte, Fachwirte und Fachkaufleute. Lehrgangsstart im IHK-Bildungszentrum am Standort Offenburg ist der 3. November. Der Start wurde bereits verbindlich bestätigt. Es sind noch Plätze frei.

Die Fortbildung knüpft an vorhandenes kaufmännisches Fachwissen und berufliche Erfahrungen an. Ziel ist die Entwicklung von Entscheidungskompetenz. Im Mittelpunkt der Qualifizierung stehen Themen, die für die Übernahme von Managementaufgaben wichtig sind.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0781/9203-0, e-Mail [info@ihk-bz.de](mailto:info@ihk-bz.de) oder [www.ihk-bz.de](http://www.ihk-bz.de). Lehrgänge weiterer Bildungsdienstleister unter [www.wis.ihk.de](http://www.wis.ihk.de)

## Kurs zum Gebäudeenergieberater (HWK) startet im Januar

Das Kompetenzzentrum Holzbau & Ausbau bietet von Januar bis März 2016 in 10 Tagesblöcken mit je drei Tagen die Fortbildung zum Gebäudeenergieberater (HWK) an.

Sie sind Meister in Handwerk, Bauingenieur, Architekt oder Techniker und wollen Ihr Wissen in den Bereichen Energieeffizienz, Lüftungs- und Heizungstechnik sowie Energieberatung erweitern, dann ist dieser Kurs genau richtig.

Der erfolgreiche Abschluss berechtigt Sie zur Eintragung in die Energie-Effizienz-Experten-Liste, damit verbunden ist die Erstellung bzw. Bestätigung von KfW-Anträgen sowie das Ausstellen von Energieausweisen.

Diese Fortbildung wird aus Mitteln des ESF gefördert, wobei für Teilnehmer aus Baden-Württemberg die Seminargebühren mit 30% bzw. 50% bezuschusst werden. Den Zuschuss beantragen wir für Sie.

**Kursbeginn: 21. Januar 2016**

**Anmeldeschluss: 30. November 2015**

Weitere Informationen und Anmeldung unter:

Kompetenzzentrum Holzbau & Ausbau, Biberach

Wolfgang Schafitel – 07351 / 44091-55

Email: [schafitel@zaz-bc.de](mailto:schafitel@zaz-bc.de)

[www.zimmererzentrum.de](http://www.zimmererzentrum.de)

## Gewerbe Akademie Offenburg

### E-Mail- und Terminverwaltung mit MS-Outlook

Wer zukünftig Outlook optimal nutzen möchte, ist bei Modul 4 der Fortbildung zur Assistenz Bürokommunikation richtig. In 16 Unterrichtsstunden lernen die Teilnehmer alles rund um E-Mail-Verkehr und Kontaktorganisation, dazu die Kalenderfunktionen inklusive Termin- und Besprechungsplanung. Ab dem 9. November bietet die Gewerbe Akademie Offenburg einen Vormittags- und ein Abendkurs an. Weitere Auskünfte unter Telefon 0781/793 111.

### Noch wenige Plätze frei: KNX/EIB Bus-System

Ein Gebäudesystembus mit KNX/EIB-Produkten eigenständig planen – das lernen die Teilnehmer in rund einem Monat bei der Gewerbe Akademie Offenburg. Der Kurs speziell für Elektroplaner, -fachhandel und -installateure beginnt am 5. November 2015.

Nähere Informationen erhalten Interessierte bei der Gewerbe Akademie unter der Telefonnummer 0781/793 105.

### Bildungsgutscheine und Zuschuss

Beide Qualifizierungen sind zertifiziert und können unter bestimmten Voraussetzungen auf Bildungsgutschein der Arbeitsagentur oder aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst werden. [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

rentag am 4. November von 10 bis 15 Uhr in die Sulzberghalle ein. Seit 2001 wird der Seniorentag im zweijährigen Rhythmus durchgeführt, in diesem Jahr zum achten Mal.

Unsere Lebenserwartung wird immer höher, und um das Älterwerden genießen zu können, ist es wichtig, Körper, Geist und Seele in Balance zu halten.

Mit dem Programm des Seniorentages möchte der Seniorenbeirat die Besucher ermuntern und anregen, dieses Motto auch im Alltag umzusetzen.

Entsprechend bunt und abwechslungsreich wird das Programm des Tages sein. Die Kindertanzgruppe des TV Lahr unter der Leitung von Anna Seel führt die „Reise der verliebten Pinguine“ auf und sorgt zwischen Grußworten und Vortrag für Auflockerung.

Wie lerne ich erfolgreich im Alter? Antworten auf diese Frage gibt der Hirnforscher Professor Dr. Bernd Fischer in seinem Impulsvortrag. Er erläutert, wie ältere Mensch erfolgreich lernen können und welche Besonderheiten im Alter körperlich-motorisch, psychologisch, sozial und geistig-mental zu beachten sind und wie man selbst seine Fähigkeiten in diesen Bereichen fördern kann. Danach können die Teilnehmer aus drei Workshop-Angeboten auswählen:

Im Workshop 1 „Erfolgreich lernen im Alter“ vertieft Prof. Dr. Bernd Fischer anhand der Fragen der Teilnehmer die Inhalte des Vortrags und ergänzt sie durch praktische Übungen.

„Fit bis ins hohe Alter ohne Sturz“ heißt der Workshop 2 mit Harry Huhn. Aus den Bereichen „Rückenschule für Senioren“ „Sturzprävention“ und „Faszien -Fitness-Training für Senioren“ werden mit den Teilnehmern praktische Übungen durchgeführt, die man zu jeder Zeit an jedem Ort durchführen kann.

Jocelyne Lapp bringt in Workshop 3 Interessierten die traditionelle chinesische Bewegungskunst Qi Gong näher. Bei den Qi Gong-Übungen werden Muskeln in fließendem Wechsel angespannt und entspannt, werden Gelenke, Gewebe und Organe je nach Bewegung elastisch gedehnt. Der Körper wird ganzheitlich belebt und angeregt. Die Atmung wird ruhig und tief, die Aufmerksamkeit beim Üben bringt die Gedanken zur Ruhe.

Nach dem Mittagessen, das von der Tai Chi-Gruppe des Turnvereins Lahr organisiert wird, können die Teilnehmer/innen einen zweiten der oben genannten drei Workshops besuchen.

Tradition hat mittlerweile auch der Ausklang mit Humor. In diesem Jahr wird Helmut Dold, „d’Hämme“, die Lachmuskeln der Teilnehmer/innen trainieren.

Nach dem Schlusswort wird der Seniorentag mit einem reichhaltigen Kuchenbuffet vom Cafe-Team des Bürgerzentrums Treffpunkt Stadtmühle ausklingen.

Der Seniorentag wird von einem Organisationsteam bestehend aus: Ulrike Ertl, Hanna Kaiser-Munz und Hildegard Nebel vom Seniorenbeirat, Traudel Bothor (ehem. Seniorenbeirätin) und Edwin Fischer vom Bürgerzentrum Treffpunkt Stadtmühle vorbereitet.



**KIRCHLICHE Mitteilungen**



**GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN  
DER EVANG. KIRCHENGEMEINDE**  
Mahlberg, Kappel, Grafenhausen und Rust

Evang. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg  
Tel. (07825) 9382, [pfarramt@ev-kirche-mahlberg.de](mailto:pfarramt@ev-kirche-mahlberg.de)  
[www.ev-kirche-mahlberg.de](http://www.ev-kirche-mahlberg.de)  
Pfarrer Bernd Walter

 **VHS – Lahr**

## 8. Lahrer Seniorentag unter dem Motto „Körper, Geist und Seele in Balance“ am 4. November 2015 in der Sulzberghalle

Unter dem Motto „Körper, Geist und Seele in Balance“ lädt der Seniorenbeirat der Stadt Lahr zum diesjährigen Senio-

**Sonntag, 25.10.**

10.15 Uhr Festgottesdienst zum Gemeindefest in Mahlberg mit Konfirmandenvorstellung (Pfr. Walter)  
Anschließend: Gemeindefest im Jakobushaus, Mittagessen, Bazar des Frauenkreises. Bunter Nachmittag, Kirchenchor, Tombola, Lichtbildvortrag von Pfarrer Walter:  
„Mohlburg, o Mohlburg“

**Montag**

keine Sprechstunde

**Dienstag**

kein Frauenkreis

**Mittwoch**

17.30 Uhr Konfirmanden I  
20.30 Uhr Bläserkreis

**Donnerstag**

19.30 Uhr Kirchenchor

**Freitag**

17.30 Uhr Konfirmanden II

**GEMEINDEFEST AM 25.10.2015 IM JAKOBUSHAUS IN MAHLBERG**

Das diesjährige Gemeindefest findet am Sonntag, 25.10. im festlich geschmückten Jakobushaus statt. Es ist das 30.-igste Fest, zu dem wir ganz herzlich einladen. Die Konfirmanden werden dieses Fest wieder entscheidend mittragen. In manchen Teilen der Gemeinde sammeln sie für die Tombola. Bitte empfangen Sie sie freundlich.

Das Fest beginnt mit dem Festgottesdienst um 10.15 Uhr in der Kirche, in dem sich die Konfirmanden vorstellen. Es folgt im Jakobushaus der Frühschoppen, danach das Mittagessen mit dem allseits geschätzten Jakobusbraten. Der reichhaltige Bazar des Frauenkreises ist geöffnet. Ans Mittagessen schließt sich an der Bunte Nachmittag mit dem Kirchenchor, Kaffee und Kuchen und der Tombola. Am Abend um 17 Uhr folgt der traditionelle Vortrag von Pfarrer Walter mit Kultcharakter: „Mohlburg, o Mohlburg“.

Es wird ganz herzlich um Kuchen-, Salat-, und Kaffe Spenden gebeten.

Wir laden ganz herzlich alle Freunde unserer Kirchengemeinde zu unserem Fest ein. Insbesondere unsere katholische Glaubensschwester und -brüder.



Kath. Pfarramt: Tel. (07825) 870634, Fax (07825) 870636  
Homepage: www.Kath-Mahlberg.de  
Bürozeiten: Di: 09.00 - 11.00 Uhr + Nachm. 17.00 - 18.00 Uhr, Mi: 09.00 - 12.00 Uhr + Nachm. 15.00 - 17.00 Uhr, Fr. 09.00 - 12.00 Uhr

Pfarrer: M. Ibach, Tel: (07825) 7119

Diakon: Werner Kohler, Sulz, Tel. (07821) 22485  
**Sprechzeiten nach Vereinbarung**

Gemeindeferentin: Rosemarie Haas, Mahlberg,  
Tel: (07825) 870635  
**Sprechzeiten nach Vereinbarung**

**Sprechzeiten** Dienstag u. Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr

**Bücherezeiten:** mittwochs 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr,  
sonntags 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr

**Gottesdienste vom 24.10.2015 bis 01.11.2015**

**Sa. 24.10.2015 Samstag der 29. Woche im Jahreskreis. MISSIO-Kollekte – Sonntag der Weltmission**

|            |           |  |
|------------|-----------|--|
| Sulz       | 10:30 Uhr | Goldene Hochzeit Elisabeth und Siegfried Burgmeier                   |
| Kippenheim | 17:45 Uhr | Feier der Versöhnung / Beichte -Pfr. Ibach                           |
| Kippenheim | 18:30 Uhr | Eucharistiefeier - Pfr. M. Ibach mit Aufnahme der neuen Ministranten |

**So. 25.10.2015 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS MISSIO-Kollekte – Sonntag der Weltmission**

|            |           |   |
|------------|-----------|---|
| Mahlberg   | 09:00 Uhr | Eucharistiefeier - Pfr. W. Andres   |
| Ottenheim  | 10:30 Uhr | Eucharistiefeier - Pfr. E. Fleig  |
| Sulz       | 10:30 Uhr | Eucharistiefeier - Pfr. M. Ibach mit Feier der Krankensalbung Die Kranken der Pfarrgemeinde sind eingeladen, sich durch das Sakrament der Krankensalbung auf ihrem Weg aufrichten und stärken zu lassen: ein Geschenk fürs Leben - so wie es ist! |
| Kippenheim | 17:00 Uhr | Rosenkranz in der Kapelle Maria Frieden   |

**Di. 27.10.2015 Dienstag der 30. Woche im Jahreskreis**  
Orschweier 18:30 Uhr Rosenkranzandacht Musikalische Gestaltung durch den Kirchenchor Mahlberg

**Sa. 31.10.2015 Samstag der 30. Woche im Jahreskreis Kollekte für den Schuldendienst der Pfarrgemeinden**

|                      |           |   |
|----------------------|-----------|---|
| Kippenheim, Friedhof | 16:00 Uhr | Andacht zum Totengedenken - im Anschluss feiern wir Eucharistie zum Hochfest Allerheiligen: Beides in der Friedhofs-kapelle |
| Sulz                 | 18:30 Uhr | - Pfr. M. Ibach<br>Festl. Eucharistiefeier - Pfr. E. Fleig  |

**So. 01.11.2015 ALLERHEILIGEN Kollekte für den Schuldendienst der Pfarrgemeinden**

|                     |           |   |
|---------------------|-----------|---|
| Mahlberg            | 09:00 Uhr | Festl. Eucharistiefeier - Pfr. Ibach  |
| Ottenheim           | 09:00 Uhr | Festl. Eucharistiefeier - Pfr. W. Andres mitgestaltet vom Kirchenchor                         |
| Ottenheim, Friedhof | 11:00 Uhr | Andacht zum Gräberbesuch - Feier im Anschluss an die Eucharistiefeier zum Fest Allerheiligen. |
| Mahlberg            | 14:00 Uhr | Andacht zum Gräberbesuch (Friedhof)   |
| Sulz, Friedhof      | 14:00 Uhr | Andacht zum Gräberbesuch mitgestaltet vom Kirchenchor   |

**Rosenkranzgebete finden in allen Gemeinden vor den Werktagsgottesdiensten statt!**

**Sonntagabendmesse:** 18.45 Uhr Kapelle im Klinikum Lahr

## PFARRNACHRICHTEN – MAHLBERG

**Pfarrbüro geschlossen: Mittwoch, 28.10.2015**

### Mutter-Kind-Spielgruppe Mahlberg

Ihr habt dienstagsmorgens von 9.00 bis 11.00 Uhr Zeit? Dann kommt in die Spielgruppe für Mütter/Väter mit Kindern von 0 – 3 Jahren.

### Wir treffen uns im Pfaarsaal/Kindergarten Mahlberg.

Wir singen, spielen, basteln. Erfahrungsaustausch beim gemeinsamen Frühstück.

Bitte ein kleines Vesper u. evtl. Trinken mitbringen.

Nächste Termine der Spielgruppe:

**27.10.2015; 3.11; 10.11; 17.11; 24.11**

Kostenbeitrag: 0,50 € pro Kind. Über Euren Besuch würde ich mich freuen.

Tabea Bei Fragen erreicht Ihr mich unter Tel: 07825-432460

## Gemeinsame Informationen

### Liebe Eltern der Erstkommunikanten!

Einladung zum 1. Thematischen Elternabend in der Kirche.

Fr. 23.10.2015 in Ottenheim, 19.30 - 21 Uhr

### Spurensuche – Gotteserfahrungen mit (dem Buch) Jona angerufen – weggehört und eingeholt

**Bibelseminar 12./20./26. November, jeweils um 19.30 Uhr im Gemeindezentrum Kippenheim unter Leitung von Pfarrer Matthias Ibach und Gemeindefereferentin Rosi Haas**

Das Buch Jona erzählt von einem Menschen, den Gottes Ruf trifft und der auf seine ganz eigene Art und Weise mit diesem Ruf umgeht.

Wir möchten in diesem Bibelseminar mit Ihnen diesen Erfahrungen des Jonabuches nachgehen. Wir laden Sie ein, sich davon inspirieren zu lassen:

- sich neu vom Ruf Gottes berühren lassen
- sich freuen an der Nähe Gottes
- fragen, was Gott will
- uns neu auf den Weg bringen lassen
- Gott als den Barmherzigen entdecken

Anmeldungen zu diesem Bibelseminar liegen in den Pfarrkirchen aus.

### Ökumenische „Musikalisch-biblische Weinprobe“ am 30. Oktober 2015 zugunsten des neuen Kirchturmes der evangelischen Michaelskirche in Ottenheim

„Der Wein erfreut des Menschen Herz“ (Psalm 104)

Wer einen geselligen und zugleich überraschend religiösen Abend verbringen möchte, sollte sich die ökumenische musikalisch-biblische Weinprobe nicht entgehen lassen am **Freitag, 30. Oktober 2015, 19.00 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr) im evangelischen Gemeindehaus in Ottenheim.**

Dabei werden acht Weine (je 0,1 l) in gemütlicher und ungezwungener Runde verkostet. Dazu steht Mineralwasser bereit. Nach dem zweiten Wein gibt es ein rustikales Bauernvesper. Diakon Werner Kohler löst an diesem Abend sein Versprechen ein, das er bei der Einweihungsfeier für die Katholische Kirchengemeinde Maria-Frieden Kippenheim gegeben hat. Er erzählt für das geistige Wohl verschiedene kurzweilige Weingeschichten aus der Bibel und erschließt die Bedeutung des Weins für unser Leben.

Lebenslagen-Seelenlagen-Weinlagen. Das verspricht Spannung und Kurzweil, denn schon die Bibel weiß einiges über Segen und Fluch des Weines zu berichten. Man denke an Noah, der über dem Weingenuss einschläft, an das Bild vom Weinstock und den Reben oder an Brot und Wein beim Abendmahl....

Ein heiterer Abend für Leib und Seele ist garantiert!

**Als Kostenbeitrag werden 18,00 € erhoben, dieser Betrag kommt in voller Höhe dem neuen Kirchturm der evangelischen Michaelskirche in Ottenheim zu Gute!**

Anmeldungen bitte bis 23. Oktober 2015 an Ernst Matthis, Tel.: 07824 / 34 65, E-Mail: ernstmatthis@t-online.de.



**Kath. Bücherei im Kita St. Anna  
Mahlberg**

Die Bücherei ist am Sonntag den 01.11.15 geschlossen.



**EVANGELISCH-FREIKIRCHLICHE  
GEMEINDE Ettenheim**

Die Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Ettenheim lädt sehr herzlich zu der Veranstaltung und dem Gottesdienst ein:

### Termine im Gemeindehaus:

**Sonntag, den 25. Oktober 2015**

10:00 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, den 28. Oktober 2015**

13:30 Uhr -15:00 Uhr Tafel

Weitere Informationen unter Tel. 07643/9140080 oder [www.efg-ettenheim.de](http://www.efg-ettenheim.de)



**KATH. KINDERTAGESSTÄTTE  
St. Josef Orschweier**

### Vorankündigung:



**Adventsmarkt**

**Donnerstag, 26. November 2015**

**16 – 21 Uhr**

**im Hof der KiTa Orschweier**

Für's leibliche Wohl gibt es Glühwein, Punsch, Waffeln,  
ab 17:00 Flammkuchen aus dem Wonntäler Bauernladen, ...

**1** Mitteilungen der VEREINE

**TUS MAHLBERG NEWS**  
Faszination Sport

**Sportnachrichten TuS Mahlberg**

Weitere Information finden Sie auf unserer Webseite:  
www.tusmahlberg.de

**Alte Herren**

**Freitag, 23.10.2015, 19.00 Uhr**

Training, Sportgelände TuS  
Anschließend Oktoberfest in bayrischem Outfit im Clubheim

**Oktoberfest im Clubheim**

**Freitag, 23.10.2015, 20.00 Uhr**

Bayerisches Outfit erwünscht

**Boule-Gruppe**

**Freitag, 23.10.2015, 18.00 Uhr**

Freizeitvergnügen hinter dem Clubheim

**Senioren**

**Sonntag, 25.10.2015, 13.00 Uhr**

TGB Lahr II : TuS Mahlberg II

**Sonntag, 25.10.2015, 15.00 Uhr**

TGB Lahr I : TuS Mahlberg I

**Sky-Sportsbar**

Unsere Gaststätte bietet ein vielfältiges Getränkeangebot und eine interessante Speisekarte. Unsere großzügigen Räumlichkeiten eignen sich bestens für Familienfeiern, Sitzungen u.Ä.. Die Bundesliga-, Champions-League-, DFB-Pokalspiele sowie andere Sportereignisse können in unserer Sky-Sportsbar auf Großbildleinwand in HD-Qualität angeschaut werden.

**Bundesliga, 10. Spieltag**

**Samstag, 24.10.2015, 15.30 Uhr**

BL Konferenz

**Samstag, 24.10.2015, 18.30 Uhr**

FC Ingolstadt 04 : Hertha BSC Berlin

**Sonntag, 25.10.2015, 17.30 Uhr**

Borussia Mönchengladbach : 1.FC Schalke 04

**2. Bundesliga 12. Spieltag**

**Sonntag, 25.10.2015, 13.30 Uhr**

SC Freiburg : SpVgg Greuther Fürth

**Öffnungszeiten**

Montag – Freitag 17:00 Uhr

Samstag (BL Fußball Saison) 15:00 Uhr

Samstag (außerhalb BL Fußball Saison) 17:00 Uhr

Sonntag 10:30 Uhr - 13.00 Uhr

17:00 Uhr

An Heimspieltagen 10:30 Uhr

An Feiertagen 10:30 Uhr – 12.30 Uhr

An Jugendspieltagen eine Stunde vor Spielbeginn

Auf ihren Besuch freuen sich

Aniko Viglioglia und Team (Tel.: 07825-5205)

**SG MAHLBERG - ORSCHWEIER**  
Jugendnews

|                       |   |      |
|-----------------------|---|------|
| <b>B-Juniorinnen:</b> | SG Mahlberg - SC FreiburgU14                    | 0-1  |
| <b>D2-Junioren:</b>   | SG Orschweier - DJK Prinzbach                   | 2-8  |
| <b>D-Juniorinnen:</b> | SV Ödsbach - SG Mahlberg                        | 3-1  |
| <b>D1-Junioren:</b>   | SG Orschweier - SG Münchweier                   | 10-2 |
| <b>C-Juniorinnen:</b> | VfR Zusenhofen - SG Friesenheim                 | 3-1  |
| <b>C-Junioren:</b>    | SG Mahlberg - SG Unterharmersbach2              | 8-0  |
| <b>B-Junioren:</b>    | SG Hausach - SG Orschweier                      | 4-1  |
| <b>E-Junioren:</b>    | SG Mahlberg - SG Kappel                         | 2-5  |
| <b>B-Juniorinnen:</b> | SG Bonndorf - SG Mahlberg-Orschw./<br>Friesenh. | 1-2  |
| <b>Damen:</b>         | SG Friesenheim - SC Lahr                        | 3-0  |

**Samstag 24.10.2015**

**E-Junioren:**

10.25 Uhr FV Dinglingen - SG Mahlberg

**D-Juniorinnen:**

11.00 Uhr SG Mahlberg - SV Ortenberg  
(Sportpl. Friesenheim)

**C-Juniorinnen:**

12.30 Uhr SC Friesenheim - SC Lahr  
(Sportpl. Friesenheim)

**A-Junioren:**

15.00 Uhr SV Oberschopfheim - SG Kippenheim

**B-Juniorinnen:**

15.15 Uhr SG Orschweier - SG Tierg.-Hasl.  
(Sportpl. Mahlberg)

**D1-Junioren:**

15.45 Uhr FV Dinglingen - SG Orschweier

**B-Juniorinnen:**

18.00 Uhr SG Mahl.-Orsch./Friesenh. - SG Unzhurst  
(Sportpl. Mahlberg)

**Damen:**

18.00 Uhr FC Fischerbach - SG Friesenheim

**SPORT-CLUB ORSCHWEIER 1921 E.V.**  
Fußball · Tennis · Gymnastik · Fitness

**Lokalderby gegen den SV Grafenhausen**

Die Paschke-Truppe durfte nach einer sehr guten Leistung in Diersburg – hochverdient – alle drei Zähler mit nach Haus nehmen und kehrte zum richtigen Zeitpunkt wieder in die Erfolgsspur zurück.

Denn am Samstag um 14 bzw. 16 Uhr steigt das Derby gegen den bisher recht ordentlich in die neue Liga gekommenen Aufsteiger, Freund und Nachbarn SV Grafenhausen. Das erste Mal standen sich beide Mannschaften noch vor der Jahrtausendwende 1999 und zwar ebenfalls am 24. Oktober (in Grafenhausen) in der Kreisliga A gegenüber. Einen Favoriten gibt es heuer nicht. Freuen wir uns doch einfach auf ein schönes und faires Derby.

Im Anschluss geht's in die Festbude zum Oktoberfest!

**Samstag, – 24. Oktober 2015:**

14 Uhr – SC Orschweier II – SV Grafenhausen II

16 Uhr – SC Orschweier I – SV Grafenhausen I

**Vorschau für Samstag, 31. Oktober:**

**um 13 Uhr**

SV Kippenheim II – SC Orschweier II

**und um 15 Uhr**

SV Kippenheim I – SC Orschweier I

**Endlich ist es soweit:**

**SCO-Oktoberfest am Samstag, 24. Oktober**

Wie schon mehrmals mitgeteilt, lädt der SCO am Samstag, 24. Oktober, nach dem Pflichtspiel gegen Grafenhausen, zu

seinem Oktoberfest in's Baggerloch (Festbude) ein. Wir hoffen, dass die Veranstaltung auch zum dritten Male ein Erfolg wird und würden uns freuen, wenn wir (wie zuletzt eigentlich immer) wieder ein volles Haus begrüßen dürfen.

#### Spezial-Ausschank:

Original Münchner ½ Liter 4 Euro  
Hofbräuhaus-Oktoberfestbier 1 Liter 8 Euro

#### Spezial-Speisen:

Radi mit Butterbrot 2,00 Euro  
1 Paar Weißwürste mit Brezel 4,50 Euro  
Bayerischer Fleischkäs mit Brot 4,00 Euro  
Bayerischer Fleischkäs mit Kartoffelsalat 5,00 Euro  
Gegrillte Schweinshaxen mit Brot 6,50 Euro

Hierzu, aber auch zum Lokalderby ist die gesamte Bevölkerung von Orschweier eingeladen. Besonders aber unsere Fußballfreunde aus Grafenhausen sowie den umliegenden Gemeinden.

SC Orschweier

#### L-Steinaktion 2015



Wie Ihr sicher schon gesehen habt, wurde die neue L-Steinmauer zur Sicherung des Trainingsplatzes verwirklicht.

Einen herzlichen Dank der Stadt Mahlberg für die Übernahme der Materialkosten. Für die Restkosten (Arbeits- u. Maschinenstunden) und unerwarteter Mehrkosten in nicht unbe-

trächtlicher Höhe muss der SCO aufkommen.

Der SCO hat also in diesem Jahr nicht nur den Clubhaus-Umbau zu stemmen. Darum bitten wir um Eure Hilfe!!!

Durch das Erwerben (symbolisch) eines L-Steins mit einer Spende könnt Ihr den Verein unterstützen.

Als Dankeschön kann bei einer Spende ab 50,00 € dem Spender ein individuelles Namensschild an sein Wunschstein angebracht werden (so lange Vorrat reicht).

Interessenten können sich bei Britta oder Natascha Obergföll melden.

Wir würden uns über eine rege Beteiligung sehr freuen!

Meinen Stein habe ich schon gesichert.

SCO

#### CDU-Vorstandssitzung

Die CDU Mahlberg/Orschweier trifft sich  
**am Sonntag, den 25. Oktober, ab 10.00 Uhr,  
in der Fabrikantenvilla in Mahlberg**

zur Vorstandssitzung. Die Tagesordnungspunkte werden noch bekannt gegeben.

Rolf Baum

Vorsitzender CDU Mahlberg/Orschweier



**MÄNNERGESANGSVEREIN**  
und Singkreis Orschweier e.V.

#### Kinderchor

Hallo Kinder des Orschweier Kinderchors

„Flott und Flink“ aufgepasst:

Wir singen gemeinsam an folgendem Termin:

Samstag, den 24.10., 07.11.; 21.11.; 05.12.;

19.12.2015 jeweils von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr.



Treffpunkt: Mehrzweckhalle Orschweier, Siedlungsstraße 25  
Tel. 07822/3366, Marianne Bellinghausen

Wer: Kinder ab 6 Jahren

Neue Kinder sind herzlich willkommen!

MGV und Singkreis Orschweier



**NARRENZUNFT HORNIG**  
Orschweier

#### Generalversammlung der NZ Orschweier am 23.10.2015

Am Freitag, den 23.10.2015, findet um 20.00 Uhr im Narrenschopf Orschweier die Generalversammlung der Narrenzunft Hornig e.V. Orschweier mit Neuwahlen statt.

Hierzu sind alle Ehrenmitglieder, Aktive und Passive, Freunde und Gönner, Ortschafts- und Gemeinderäte, Vertreter der örtlichen Vereine, sowie die interessierte Bevölkerung herzlich eingeladen.

gez.

Volker Kern

Oberzunftmeister

**ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS**



#### CDU-Info

##### Vorankündigung



Die CDU Mahlberg/Orschweier veranstaltet am

**Freitag, den 13. November 2015,  
ab 19.00 Uhr, im alten Feuer-  
wehrgerätehaus Orschweier**

ein Flammkuchenessen.

Eingeladen sind alle CDU-Mitglieder, Gemeinde- und Ortschaftsräte, CDU-Kandidaten der Kommunalwahlen und Freunde der CDU.

Die Ehefrauen und Lebenspartner

sind herzlich willkommen.

Bitte den Termin vormerken.

Eine schriftliche Einladung erfolgt nicht mehr. Bitte bei Rolf Baum (07822/29 69) anmelden.